

The Outrun

岛屿之书

[英] 艾米·利普特罗特◎著

高天航◎译



The Outrun 岛屿之书

[英] 艾米·利普特罗特◎著
高天航◎译

山东文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

岛屿之书 / (英) 艾米·利普特罗特著; 高天航译. — 济南: 山东文艺出版社, 2017.7

ISBN 978-7-5329-5474-2

I. ①岛… II. ①艾…②高… III. ①长篇小说—英国—现代
IV. ① I561.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 084975 号

图字: 15-2017-154 号

Amy Liptrot

THE OUTRUN

Copyright © Amy Liptrot, 2016

First published by Canongate Books Ltd., 2016

Copyright licensed by Canongate Books Ltd.

arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

All rights reserved.

岛屿之书

[英] 艾米·利普特罗特 著 高天航 译

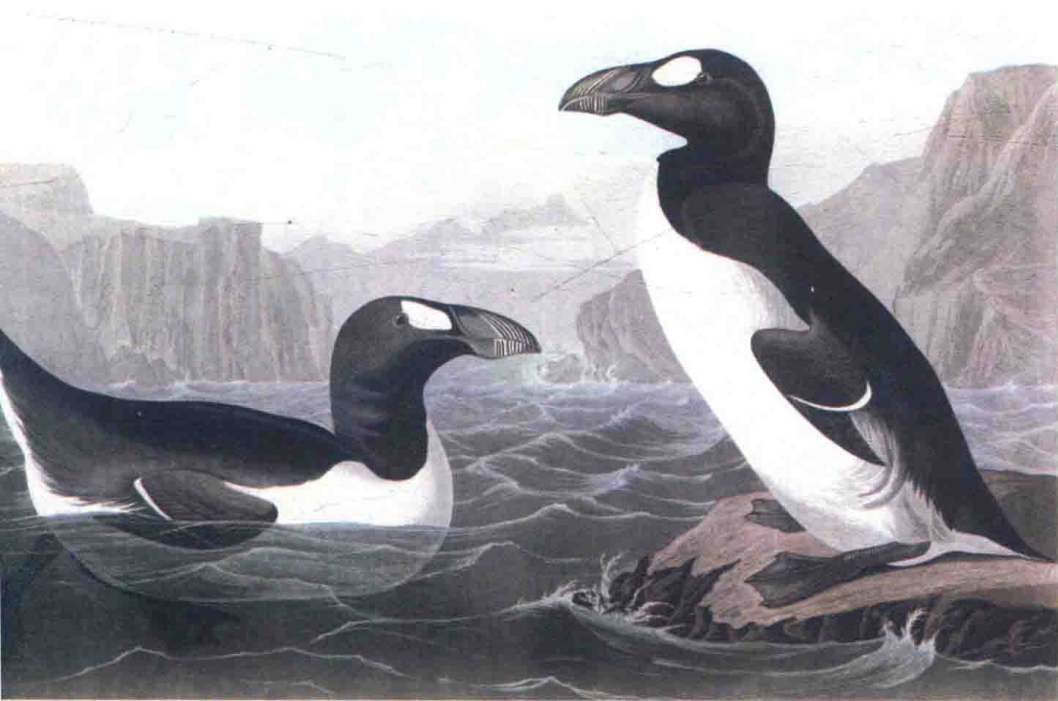
主管部门 山东出版传媒股份有限公司
出版发行 山东文艺出版社
社 址 山东省济南市英雄山路 189 号
邮 编 250002
网 址 www.sdwyppress.com

读者服务 0531-82098776 (总编室)
0531-82098775 (市场营销部)

电子邮箱 sdwy@sdpress.com.cn

印 刷 三河市兴达印务有限公司
开 本 880mm × 1230mm 1/32
印 张 8.5
字 数 280 千字
版 次 2017 年 7 月第 1 版
印 次 2017 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5329-5474-2
定 价 39.80 元

版权专有, 侵权必究。



大海雀

绘者：John James Audubon



海鹦

绘者: *John James Audubon*



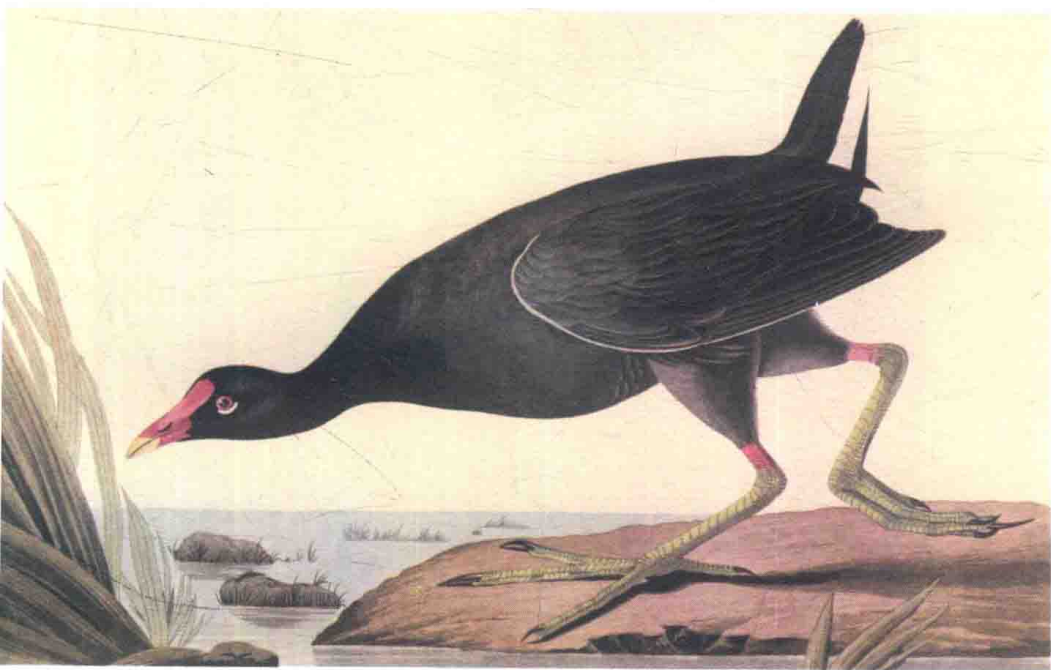
刀嘴海雀

绘者: John James Audubon



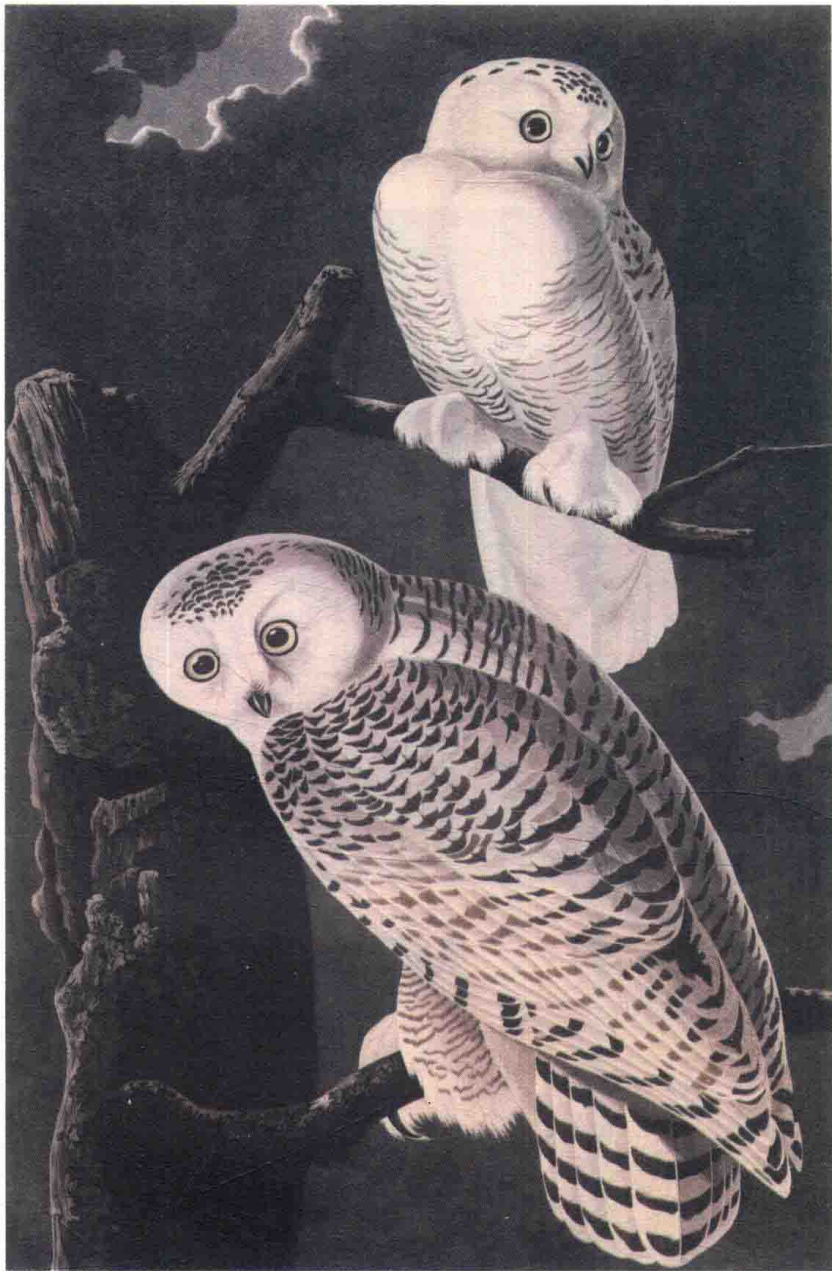
麻鹬

绘者: John James Audubon



黑水鸡

绘者: John James Audubon



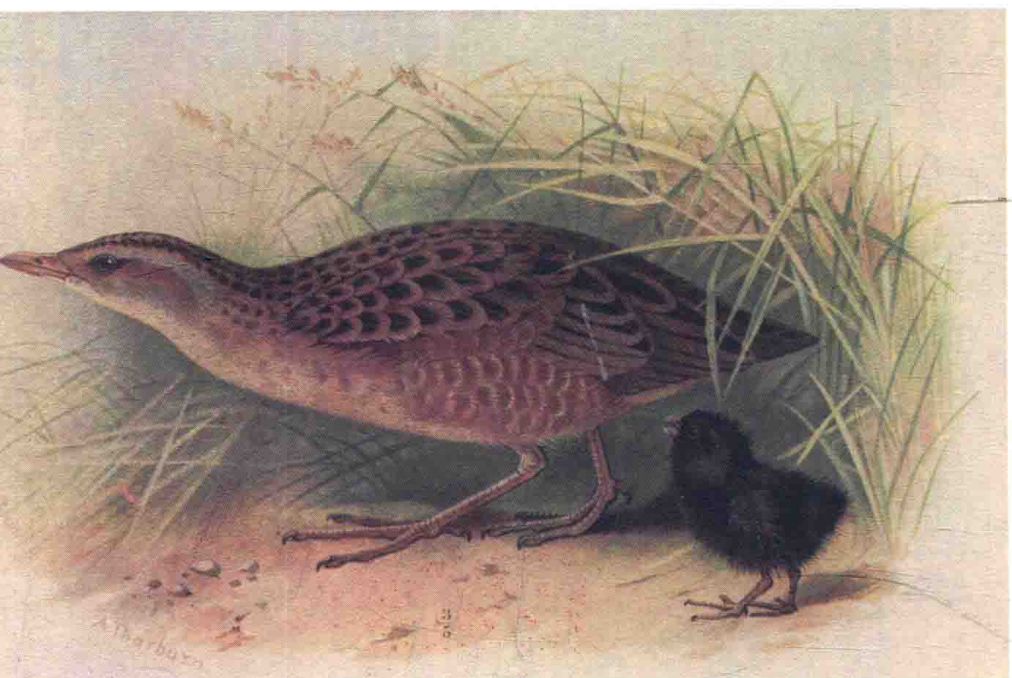
雪鸮

绘者：John James Audubon



凤头麦鸡

绘者: John Gerrard Keulemans



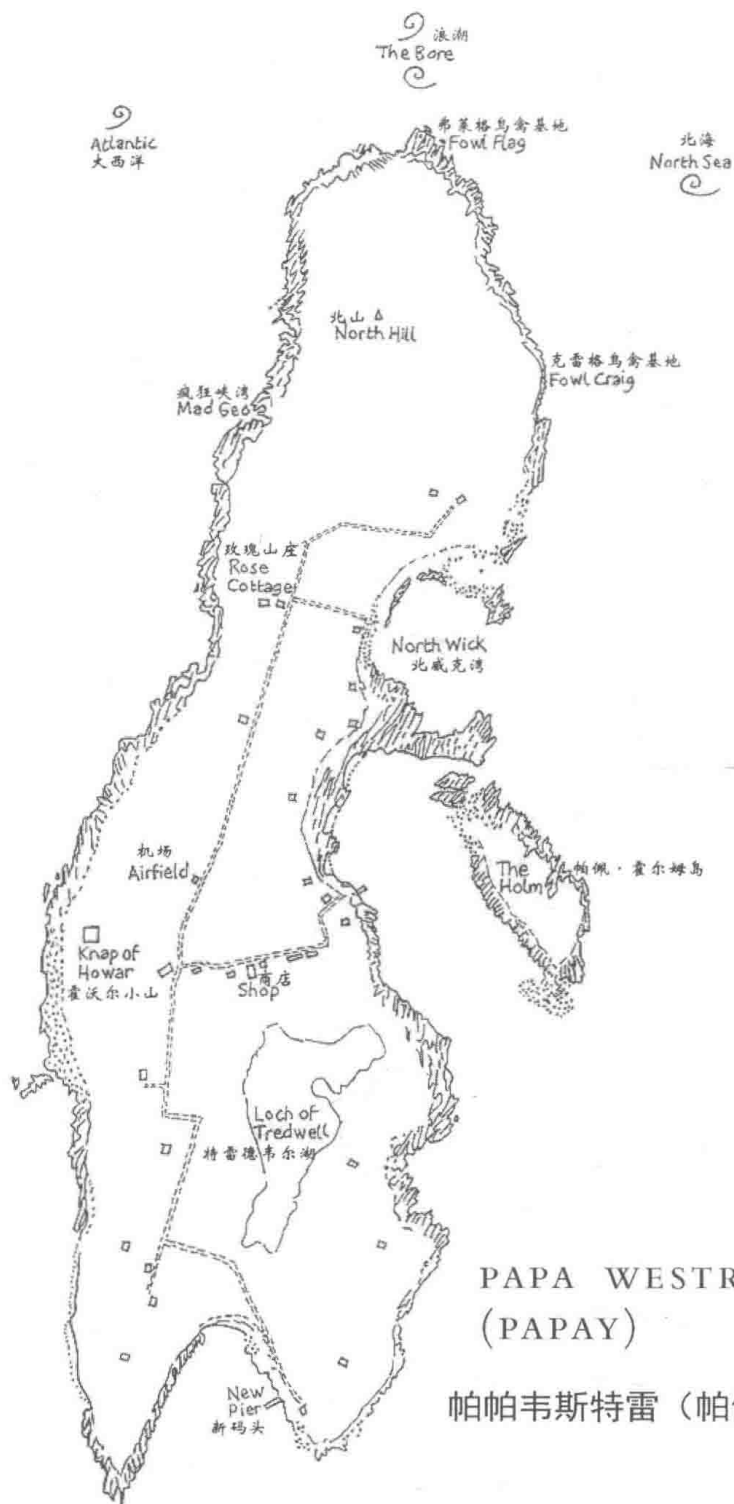
长脚秧鸡

绘者：Archibald Thorburn

每个人的心里，都有一座属于自己的岛屿。

奥克尼群岛 ORKNEY ISLANDS





PAPA WESTRAY
(PAPAY)

帕帕韦斯特雷 (帕佩岛)

序 幕

直升机的螺旋桨呼呼旋转，一个抱着孩子坐在轮椅上的少妇被人推着沿机场跑道走来，她要 and 另一个坐在轮椅上的男人见面——他正被推着从她对面走过来。

那天，这一对同为二十八岁的人相聚在机场附近的医院里——少妇生下了她的第一个孩子；那个男人则因为大喊大叫、无法自控，被送到医院里去接受镇静治疗。

奥克尼是苏格兰北部的一片群岛，位于北海与大西洋之间，常年被海水冲刷、海风吹袭，却拥有良好的公共设施——医院、机场、电影院、两所中学、一家超市。不过，这儿确实缺少一样东西——为脑子不正常、有可能伤己伤人的病人所开设的精神病院。如果一个人患了这方面的毛病，就必须把他送到南边的阿伯丁^①去接受治疗。

在高空，从一架载着石油工人飞往大型钻井平台或装着邮包从苏格兰大陆飞来的航班上往下看，地面的机场跑道一马平川，一棵

① 阿伯丁，苏格兰东北部城市，阿伯丁郡首府。

树也不见。这座机场每当刮大风或起大雾时便会定时关闭。除此之外，在这片地势低洼的群岛和深远的天穹之间，根据空中交通管控，每天不时上演悲欢离合的剧目。

这是一个五月的夜晚，雏菊收拢了花瓣，海雀^①与三趾鸥^②带着给雏鸟捉的海鳗回到崖壁上的巢穴，堤坝旁的羊舍里都安静下来——我的故事便要从这里讲起。我在岛上出生的当天，我父亲就被带出了岛——早产三周的我给家里带来了一段狂躁的插曲。

母亲向父亲介绍了我——他的小女儿，还赶在他被带上直升机之前，在他膝上把我放了一下。母亲还说了些什么，但她的话语都被直升机螺旋桨的声音淹没，飘散在风中了。

① 海雀，海雀科鸟类的统称，海雀科是典型的海鸟，平时在海洋上觅食，只有繁殖期才回到海边大陆或海岛。

② 三趾鸥，鸥科中型海鸟。夏羽头、颈为白色，背、翅覆羽为灰色；冬羽和夏羽基本相似，但头顶和后颈为灰色。常成群活动。

目 录

序 幕	I
1 世外桃源	1
2 颤抖的岛屿	8
3 弗洛塔岛的清洁工	13
4 在伦敦	21
5 深夜骑行	32
6 万物随风	40
7 触礁的渔船	49
8 活着的遇难者	56
9 城市漂流	68
10 我自己的堤坝	75